

(Tous) yaka na mbongo na maboko
aye
(Soprano) malembe malembe
(Tous) Kopesa mabonza na Nzambe
Tata

7. Ba mama botelema na botosi, bokende kopesa
mabonza na Nzambe Tata (2x) **(Basse)** Eh ba
mama, **(Tenor)** ba tata botelema ah, mabonza
na Nzambe Tata

8. Bilenge botelema na botosi, bokende kopesa
mabonza na Nzambe Tata (2x) **(Basse)** Eh bi-
lenghe, **(Tenor)** ba tata botelema ah, mabonza
na Nzambe Tata

SANCTUS

R/ **Sanctus, Sanctus Dominus, Sanctus, Sanctus
Dominus, Deus sabaoth !**

1. Pleni sunt coeli et terra Gloria tua. Hosanna,
hosanna in excelsis !
2. Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosan-
na, hosanna in excelsis !

AGNUS DEI

R/ **(Sol) (Basse) Meme, masumu ma nsi (2x)**

1. E kimeme ya kekatula masumu ma nsi (2x)
Fuila beto nkenda aaaa
Fuila beto nkenda oooo
Fuila beto nkenda (...) fuila beto
2. E kimeme ya kekatula masumu ma nsi (2x)
Fuila beto nkenda aaaa
Fuila beto nkenda oooo
Fuila beto nkenda (...) fuila beto
3. E kimeme ya kekatula masumu ma nsi (2x)
Pesa beto ngemba aaaa
Pesa beto ngemba oooo
Pesa beto ngemba (...) pesa beto

COMMUNION

**(Sol/Fa) La sagesse a bâti sa maison,
Elle a dressé sa table et mélangé son vin,
Elle appelle ses enfants :**

R/ « Venez manger de mon pain,
Et boire le vin que j'ai préparé pour vous ».

1. Ils viendront du Levant et du Couchant
Et prendront place à table, Au festin du Royaume.
2. Tu nous offres le pain qui vient du ciel ;

Ton corps est la semence. D'allégresse éternelle.
3. Pain vivant que le Père nous donne,
Pour célébrer la Pâque, De l'alliance nouvelle.
4. Vin joyeux qui délivre nos âmes. De toutes nos
tristesses, Sang du Christ, tu nous sauves !
5. Ton amour nous rassemble en un seul corps ;
Nous chantons ta louange, Acclamons ta tendresse.
6. Tu appelles les pauvres, les humbles.
Tu combles leur détresse. Et tu sèche leurs larmes.

POSTCOMMUNION

R/ **(Sol) Béni sois-tu, ô Dieu d'amour,
Béni sois-tu pour Jésus Christ,
Béni sois-tu pour ton Esprit,
Béni sois-tu pour ton retour. (2x)**

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| 1. Dieu de la paix(bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu de la joie (bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu de la vie (bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu du pardon(bis) | béni sois-tu(bis) |
| 2. Dieu annoncé (bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu nouveau-né(bis) | béni sois-tu (bis) |
| Dieu parmi nous(bis) | béni sois-tu (bis) |
| Dieu partagé (bis) | béni sois-tu(bis) |
| 3. Dieu crucifié (bis) | béni sois-tu (bis) |
| Dieu mal-aimé(bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu rejeté (bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu prisonnier(bis) | béni sois-tu(bis) |
| 4. Dieu de bonté (bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu de clarté (bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu des vivants(bis) | béni sois-tu(bis) |
| Dieu triomphant(bis) | béni sois-tu(bis) |

Annonces

CHANT D'ENVOI

R/ **(La) Ntoto nikana bula maboko ee**

Ntoto nikana na kiese (bis)

- | | |
|------------------------|-----------------|
| 1. Mfumu mene sala | Nikana na |
| Mambu ya nene na ntoto | kiese |
| 2. Yandi Mfumu Nzambi | Nikana na kiese |
| Ke na ntima ya mbote | |
| 3. Yandi kele tonda | Nikana na kiese |
| Beto yonso nki kiese | |
| 4. Banzio kele yimba | Nikana na kiese |
| Kele boka na kiese | |
| 5. Bantu kele yimba | Nikana na kiese |
| Kele boka na kiese | |



CATHÉDRALE SACRÉ-CŒUR, ARCHIDIOCESE DE PRETORIA

395 Bosman Street, Box 8778, Pretoria

Abbé Amos (012 326 3027) (Cure).

Père Simon Mbala (073 018 2242) **(Aumônier)**

Thierry Luhandjula, (082 736 3561) **(Président)**

communiqués sur bulletin: 084 286 2237_ou

Solennité de la Sainte Trinité C: 16 Juin 2019

GROUPES: Jours & heure de rencontres

- (1) Groupe des Jeunes: Dimanche à 14h00;
- (2) Chorale : Samedi à 14h30
- (3) Lecteurs et servants de messes: Dernier Samedi du Mois
- (4) Famille Chrétienne : vendredi à 19h30

Catéchèse:

Communion & Baptême: Samedi à 14h00;

Confirmation: Dimanche à 15h00

Détails bancaires: Nedbank: Pastoral Parish Council of the Franco-
phone community. Acc. Number: 1602386773. Branch code:
16024515.

COMMUNIQUÉS

1. CATHÉDRALE

23/06 : Messe d'action des grâces par Archbishop Anthony
Dabula a 9h00) (Pas de messe de 16h30)

22/06: Messe d'installation de l'archevêque Anthony
Dabula a la paroisse des Béatitudes (10h00)

21/06; Vêpres solennelle, profession de Foi et
présentation de vœux de Fidélité (19h00)

2 COMMUNAUTÉ

Programme de Jubilé de 20 ans

**Remerciement au comité organisateur de la première Journée
de professionnels francophone, a tous ceux qui ont participé.**

**Nous espérons que notre travail ne doit plus nous empêcher de
servir notre Dieu, ou notre Église ou notre communauté**

Jubilé de porcelaine

- 15 Juillet: journée des prêtres francophone de l'archidiocèse

-28 Septembre: concert des chorales francophones

- 26 octobre: Messe et gala dîner du Jubilé de 20 ans

Offrande spéciale:

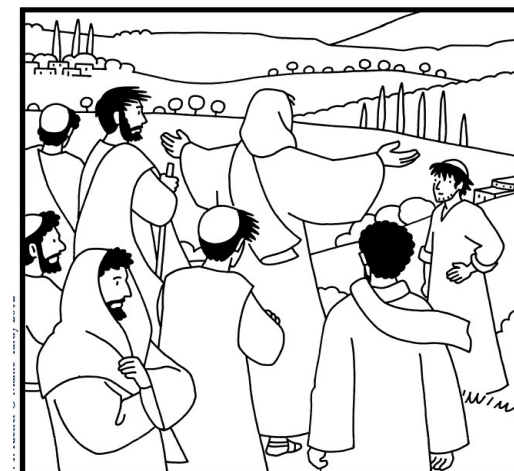
Juillet: Lecteurs;

Aout: Tout le monde

Septembre: la chorale abbé Arsène Muhava

PRIÈRE POUR LE JUBILÉ DES 20 ANS

Dieu Notre Père, Source de tout don excellent et de toute grâce, nous, la Communauté Francophone de la Cathédrale te rendons grâce pour nos 20 ans d'existence. Merci pour nos aînés à qui Tu as inspiré la vision de cette communauté et qui ont œuvré à son établissement; merci pour les prêtres qui ont fidèlement servi cette communauté et ceux qui continuent à nous guider; merci pour nos bien-aimés qui ont servi notre communauté et qui maintenant se reposent dans ta demeure. Nous te rendons grâce pour les membres et différents groupes qui continuent d'œuvrer à la croissance de notre communauté: Famille Chrétienne, Chorale Abbé Muhava, Groupe des jeunes, Lectorat et acolyte. Par l'intercession de Marie notre mère, nous t'en prions Seigneur. Fais de notre communauté une référence au sein de l'Archidiocèse de Pretoria. Envoie des ouvriers travailler à ta moisson afin que nous puissions grandir en nombre mais aussi en zèle pour ton œuvre. Que notre communauté devienne missionnaire; que nos célébrations eucharistiques soient des moments de ferveur dans la prière, de croissance dans l'amour et d'intense communion dans l'unité de l'Esprit. A l'image de l'Église primitive, que notre foi soit de plus en plus fervente, notre charité sans hypocrisie et notre espérance toujours plus ferme ! Par ton Esprit, fais souffler un vent nouveau sur notre communauté et nos familles ! Nous te le demandons par Jésus Christ notre Seigneur. Ainsi soit-il!



**2ème Collecte de ce dimanche:
Pour les besoins de la communauté**

LA SEMAINE EN PAROLE

LUNDI 17.06: 2 Co 6, 1-10; Ps : 97; Mt 5, 38-42
MARDI 18.06: 2 Co 8, 1-9; Ps : 145; Mt 5, 43-48
MERCREDI 19.06: 2 Co 9, 6-11; Ps : 111; Mt 6, 1-6.16-18
JEUDI 20.06: 2 Co 11, 1-11; Ps : 110; Mt 6, 7-15
VENDREDI 21.06: 2 Co 11, 18.21b-30; Ps : 33; Mt 6, 19-23 (S. Louis de Gonzague)
SAMEDI 22.06: 2 Co 12, 1-10; Ps : 33; Mt 6, 24-34
DIMANCHE 23.06: Gn 14, 18-20; Ps : 109; Co 11, 23-26; sequence; Lc 9, 11b-17

CHANT D'ENTRÉE

**R/(La/Sol) (Yingela) yingelani ye oh oh oh oh
Yerusalem oh oh oh oh esika ezali eh (2x)**

1. Batata boya, esikezali eh, bino boyo tokende,
esikezali eh (2x)
2. Bamama boyo, esikezali eh, bino boyo
tokende, esikezali eh (2x)
3. Bilenge boyo, esikezali eh, bino boyo tokende,
esikezali eh (2x)

**R/(Basse) Boyaka Nkembo ya likolo ebiangi
bino, bato basatu ba yeli bino**

Nkembo ya likolo nkembo ya Nzambe eh eh eh
(Soprano, alto, tenor)

R/Boyaka banso tokota, elaka ya Nkolo ekoki,
na Yerusalem ya sika, Nkembo na Nzambe eh
eh (oh oh boyo) (2x)

1. Banzelu na likolo, ba yembi Nzambe na
nkembo (2x) eh eh bayembi Nzambe na Nkem-
bo (2x)
2. Mapinga ma likolo, ba yembi Nzambe na
nkembo (2x) eh eh bayembi Nzambe na Nkem-
bo (2x)

CONFITEOR

KYRIE

1. (Mi) Tu sais de quoi nous sommes pétris, tu te
souviens que nous sommes poussière.

**R/Jésus, homme au milieu des hommes
Prends pitié de tout homme pécheur (3x)**

2. Tu n'agis pas selon nos péchés, ne nous rends
pas en pesant nos offenses.
3. Et comme est loin couchant du levant, tu
mets au loin le fardeau de nos fautes.

Prière d'ouverture

PREMIÈRE LECTURE

**« La sa gesse a été conçue avant l'apparition
de la terre »**

Proverbe 8, 22-31

PSAUME

(Ps 8, 4-5, 6-7, 8-9)

1. (Sol # min) Bénissez le Seigneur

Toutes ses œuvres.

Que sans fin les louanges l'exaltent. **Bénissez le Sei-
gneur.**

Bénissez le Seigneur. Vous tous ses Anges.

Bénissez le Seigneur, ciel immense.

Bénissez le Seigneur.

Bénissez le Seigneur, Armées entières.

Que les eaux dans le ciel le bénissent.

**R/Bénissez le Seigneur, louez-le, chantez-le dans les
siècles.**

2. Toi Soleil, bénis Dieu, Avec la lune;

La clarté des étoiles l'acclament. **Bénissez le Sei-
gneur.**

Bénissez le Seigneur, O pluies d'orage,

Et le vent qui le chante en rafales. **Bénissez le Sei-
gneur.**

**O grands feux pleins d'ardeur, Et vous froidures,
Bénissez le Seigneur tous ensemble R/**

3. Pour bénir le Seigneur, Voici l'aurore,

Les glaciers éclatants et le givre. **Bénissez le Sei-
gneur.**

Bénissez le Seigneur, Brumes et neiges,

Que le jour et la nuit le célèbrent. **Bénissez le Sei-
gneur.**

Bénissez le Seigneur, Vives lumières,

Louez-le profondeurs des ténèbres. R/

4. Bénissez le Seigneur, Toute la terre,

Louez-le, chantez-le dans les siècles. **Bénissez le
Seigneur.**

Bénissez le Seigneur, Fières montagnes,

Que la graine qui germe l'acclame. **Bénissez le Sei-
gneur.**

Bénissez le Seigneur, Joyeuses sources,

Que la mer et les fleuves le chantent. R/

5. Les poissons dans la mer, Qu'ils le bénissent,

Que la mer et les fleuves le chantent. **Bénissez le
Seigneur.**

Bénissez le Seigneur, Bêtes à cornes,

Grands troupeaux, louez-le dans les siècles. **Bénissez
le Seigneur.**

Bénissez le Seigneur, Enfants des hommes,

Bénis Dieu, Israël, toi son peuple. R/

6 Bénissez le Seigneur, O vous ses prêtres,

Louez-le vous les saints, vous les pauvres. **Bénissez
le Seigneur.**

C'est ainsi qu'autrefois, Dans la fournaise,

Trois enfants l'ont béni pour les siècles. **Bénissez le
Seigneur.**

Bénéissons le Seigneur, Louons le Père,

Par le Fils dans l'Esprit de lumière R/

DEUXIÈME LECTURE

**« Vers Dieu par le christ dans l'amour répandu par
l'Esprit**

Romains 5, 1-5

ACCLAMATION

R/Alleluia ! Alleluia ! Alleluia !

1. Ta Parole, Seigneur Jésus, est joyeuse nouvelle

2. Ta Parole, Seigneur Jésus, vient sur nous et ap-
pelle

3. Ta Parole, Seigneur Jésus, est un feu qui dévore

ÉVANGILE

**« Tout ce que possède le père est à moi ; L'Esprit
reçoit ce qui vient de moi pour vous le faire con-
naître »**

Jean 16, 12-15

Homélie

CREDO

Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem, facto-
rem caeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium.

Et in unum Dominum Iesum Christum, Filium Dei
unigenitum. **Et** ex Patre natum ante omnia saecula.

Deum de Deo, Lumen de Lumine, Deum verum de
Deo vero. **Genitum** non factum, consubstantialtem
Patri: per quem omnia facta sunt.

Qui propter nos homines, et propter nostram sa-
lutem descendit de caelis.

Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine :
Et homo factus est.

Crucifixus etiam pro nobis : sub Pontio Pilato, passus
et sepultus est. **Et** resurrexit tertia die, secundum
Scripturas. **Et** ascendit in caelum : sedet ad dexte-
ram Patris.

Et iterum venturus est cum gloria, iudicare vivos et
mortuos, cuius regni non erit finis.

Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem :
qui ex Patre Filioque procedit.

Qui cum Patre et Filio simul adoratur, et conglorifi-
catur : qui locutus est per Prophetas.

Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ec-
clesiam.

Confiteor unum baptisma in remissionem pecca-
torum.

Et expecto resurrectionem mortuorum. **Et** vitam
venturi saeculi. **Amen.**

PRIERES UNIVERSELLES

(Mi min) Seigneur entends ma prière, quand je lève
les mains vers Toi, si Tu retiens devant tes yeux nos
fautes Seigneur, qui donc subsistera, ohoo oooooo

Prière du Jubilé

OFFERTOIRE

1. **(Sol)** E beno ba tata beno kwisa na ndonga,
be pesa Malabo na Mfumu Nzambi na beto
(2x) **E beno**

2. E beno ba mama beno kwisa na ndonga, be
pesa Malabo na Mfumu Nzambi na beto (2x)
E beno

3. E beno ba leke beno kwisa na ndonga, be
pesa Malabo na Mfumu Nzambi na beto (2x)
E beno

4. **(Soprano)** Tango ekoki ya kopesa mabonza,
telema malembe na mbongo na maboko (2x)
(Tenor) tango ekoki aye.....mbongo na ma-
boko o

5. **(Soprano)** telema obwaka miso na libenga,
(Basse: simba)
(Tous) simba mbongo na maboko aye
(Soprano) yaka e yaka e
(Tous) yaka na mbongo na maboko
aye
(Soprano) malembe malembe
(Tous) Kopesa mabonza na Nzambe
Tata

6. Ba tata botelema na botosi, bokende kopesa
mabonza na Nzambe Tata (2x) **(Basse)** Eh ba
Tata, **(Tenor)** ba tata botelema ah, mabonza
na Nzambe Tata
(Soprano) ba tata bobwaka miso na li-
benga **(Basse: simba)**
(Tous) simba mbongo na maboko aye
(Soprano) yaka e yaka e